

カタロニア語の Wh 要素移動における方言上の差異について

— Topicalization との関連から —

石 岡 精 三*

About a Dialectal Difference in Catalan Wh-Movement,
In Relation to Topicalization

Seizo ISHIOKA

Key Words: Left-Dislocation, Topicalization (Focalization)

0. はじめに

本稿は、以下の (1) - (2) で観察される相違の説明を目標とする。

(1) (Bonet 1990:18a; Hualde 1992:p.228,1086)

a. +què ha vist en PERE?+¹⁾

what has seen PERE

'what has PERE seen?'

b. *+on ha posat els PORROS + en Joan?+

where has put the LEEKS Joan

'where did Joan put the LEEKS?'

(2) (Vallduví 1993:11b;12a; Hualde 1992:p.228;p.223)

a. *+ficarem el GANIVET al calaix+

we will put the KNIFE in the drawer

b. +hi, ficarem el GANIVET, al calaix, +

there we will put the KNIFE, in the drawer

'we will put the knife in the drawer'

原稿受付：平成7年5月25日

*長岡技術科学大学語学センター

- c. +vindrà en JOAN a l' escola demà? +
 he will come JOAN to school tomorrow
 'will JOAN come to school tomorrow?'
 d. +en Pere va menjar les ALBERGINIES +
 Pere ate the EGGPLANTS
 'Pere ate the EGGPLANTS'

(1a, b) は、単一の Phonological Unit (PU) の最終要素に素性 [+top] が付与される場合の Wh 要素移動が許容される方言とそうでない方言の存在を示す。一方、(2a-b) の用例が属すと考えられる方言では、PU の最終要素に対する素性 [+top] の付与が義務的に発動する。それに対して、(2c-d) の方言においては、当該素性が PU 内の最終要素に随意的に付与される。²⁾ Bonet (1990) と Vallduví (1990, 93) の主張によれば、PU の最終位置に生じ同時に基底生成された位置にある要素が FP (Focus Prominence)、つまり素性 [+top] が付与される。しかしながら、この論法は (2c) を生成不能として非文と予測することになる。以下の用例は、更に問題を惹起する。

(3) (Bonet 1990:23a;23b;23c)

- a. +les SABATES ha ficat a l' armari + en Pere +
 the SHOES has put in the closet + Pere
 'Pere has put the SHOES in the closet'
 b. *+les SABATES ha ficat a l' ARMARI+ en Pere +
 the SHOES has put in the CLOSET + Pere
 c. +a l' ARMARI ha ficat les sabates + en Pere +
 in the CLOSET has put the shoes + Pere
 d. +en PERE ha ficat les sabates a l' armari +
 PERE has put the shoes in the closet

- (4) a. +el JULI, ficarà el ganivet al calaix + (Vallduví 1990:29)
 JULI will put the knife in the drawer
 'JULI will put the the knife in the drawer'

- b. +al CALAIX, ficarà el ganivet el Juli+ (ibid.:30)
in the DRAWER will put the knife Juli

例えば (3a) において、PU 内の最終要素である PP (*a l'armari*) に FP が付与されない要因は何か。³⁾つまり、(3b) の非文性はどのように説明されるのか。Bonet (1990) では、単一の Sentence (IP) 内に FP を担う複数の要素が共起不可能であるという規制が想定される。Vallduví (1990) は、(4 a-b) において FP を付与される要素が基底生成された位置にとどまると主張する。更に、FP を付与されない要素は転移 (Dislocation) の適用を受けた位置に生成されると考える。最大範疇 (*el ganivet, al calaix*) が、例えば IP に右方付加した位置に生成される点には問題がない。ゼロ範疇である定動詞 (*ha ficat*) はどの位置に生成されるのか。⁴⁾

本稿では、(3) - (4) に関して指摘された問題点と、(1) - (2) において観察される相違を説明する論法に関して初歩的な考察が加えられる。具体的には、素性 [+top] のもつ要素は基底生成された位置ではなく、ある特定の最大範疇に付加した位置へ移動することにより FP を付与されると想定される。

第1節において、Bonet (1990) と Vallduví (1990, 93) の概略が示される。第2節では、本稿で前提される理論体系が提示される。第3節では、第1節において示された Bonet (1990) と Vallduví (1990, 93) の再解釈が試みられ、種々の仮説が設定される。第4節においては、(1) と (2) における相違を説明する論法が提示される。第5節は結語を構成し、イタリア語の Topicalization との比較の観点から、(4) のタイプに対して初歩的検討が加えられる。

1. Bonet (1990) と Vallduví (1990,93) の概略

本稿同様、Bonet (1990) と Vallduví (1990,93) は、カタロニア語の基底語順として VOS を想定する。⁵⁾ Bonet (1990) は、主語 NP が V' の右方に生起する SPEC (V) 位置に生成されると主張する。定動詞を含む PU 内部に生起する要素が Dislocation の適用を受けないと前提した場合、以下の相違が説明可能となる ((5b-c) は生成不能)。

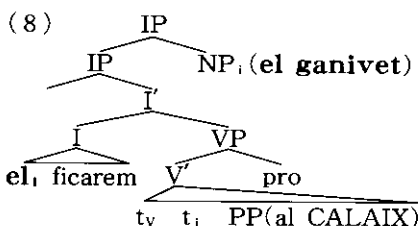
- (5) a. +fa ficat el jersei al calaix en FERRAN+ (Bonet 1990:11a)
 has put the sweater in the drawer FERRAN
 'Ferran is the one who has put the sweater in the drawer'
 b. *+ha ficat en Ferran el jersei al CALAIX+ (ibid.:11b)
 has put Ferran the sweater in the DRAWER
 c. *+ha ficat el jersei en Ferran al CALAIX+ (ibid.:11c)
 has put the sweater Ferran in the DRAWER

定動詞を含む PU の最終要素が基底生成された位置にある場合に、当該の顯在的な要素に FP が付与される。結果として、主語 NP 以外の要素（例えば、目的語 NP、あるいは V に下位範疇化される PP）に FP が付与されるためには、FP が付与される要素が基底 (D-Structure) において PU の最終要素である必要がある。この条件は、左方転移 (Left Dislocation, LD)、あるいは右方転移 (Right Dislocation, RD) によって満たされる (6-7)。⁶⁾

- (6) a. +ficarem el ganivet al CALAIX+ (Vallduví 1990:11a)
 we will put the knife in the DRAWER
 b. *+ficarem el GANIVET al calaix+ (ibid.:11b)
 we will put the KNIFE in the drawer
 c. *+FICAREM el ganivet al calaix+ (ibid.:11c)⁷⁾
 WE WILL PUT the knife in the drawer

- (7) (Vallduví 1990:7a;7b;12a;12b)
 a. +el **ganivet**_i (+) el_i ficarem al CALAIX+
 b. +el_i ficarem al CALAIX, el **ganivet**_i +
 c. +**hi**_i / (* ϕ) ficarem el GANIVET, al **calaix**_i +
 d. +**l**_i 'hi_i / (* ϕ) FICAREM, al **calaix**_i , el **ganivet**_i +

(7b) に対応する構造 (8) で判明するように、Phonological Unit (PU) の右方境界として、より下位の IP が指定される。これは、カタロニア語の Intonational Prominence (本稿の Focus Prominence, FP) が必然的に Clause-Final であるという Vallduví (1993:p.339) の指摘に呼応する。



同様の論法により、以下の用例 (9) が説明される。Wh 要素は、本稿の用例 (3) において文頭位置で FP を付与される要素と同様、SPEC (I) 位置へ移動する (Bonet 1990)⁸⁾。主語 NP もまた、SPEC (I) 位置へ移動することによって、構造格 (Nominative) を付与される (cf. 註 5)。移動によって格を付与される主語 NP, IFP を付与される要素と Wh 要素の着地点として SPEC (I) が指定される。これにより、(10) の非文性が説明される。

(9) a. +què ha vist en PERE?+ (Bonet 1990:18a)

what has seen PERE

'what has PERE seen?'

b. +què HA VIST + en Pere?+ (ibid.:18b)

what HAS SEEN + Pere

'what HAS Pere seen?'

(10) a. *les SABATES en Pere ha ficat al calaix (Bonet 1990:24a)

the SHOES Pere has put in the drawer

'the SHOES has Pere put in the drawer'

b. *què en Pere ha ficat al calaix? (ibid.:24b)

what Pere has put in the drawer

'what did Pere put in the the drawer'

前述のように、本稿の用例 (3) と (4) は異なる Strategy によって生成されるように考えられる。(3) のように IFP が付与される用例において、主語 NP は 定動詞の直後に生起することはない (定動詞の直後に生起するのは、当該動詞に下位範疇化される要素である) (Bonet 1990:p.1)。つまり、以下の (11) は非文と判断される。

- (11) *+les SABATES ha ficat en Pere a l'armari+
the SHOES has put Pere in the drawer

一方, Vallduví (1990) によれば, 文頭要素に FP が付与される用例と考えられる (4b) は (12b-g) の異形態をもつ (便宜上, (4b) を (12a) として再掲する)。PP (*al CALAIX*) 以外の要素に関する語順の多様性は, これらの要素に対する RD の適用に還元される (Vallduví 1990:p.303)。前述のように, ゼロ範疇に対する RD (LD) の適用には問題がある。

- (12) (Vallduví 1990:30;31)

- a. +al CALAIX, ficarà el ganivet el Juli+
in the DRAWER will put the knife Juli
'In the DRAWER will Juli put the knife'
b. +al CALAIX, ficarà, el ganivet, el Juli+
c. +al CALAIX, ficarà, el Juli, el ganivet+
d. +al CALAIX, el ganivet, el Juli, ficarà+
e. +al CALAIX, el Juli, el ganivet, ficarà+
f. +al CALAIX, el Juli, ficarà, el ganivet+
g. +al CALAIX, el ganivet, ficarà, el Juli+

(11) と (12c) の相違に留意されたい。明らかに, (3) (あるいは (11)) と (4) (あるいは (12)) を同じタイプの構文と考えることはできない。

Bonet (1990) と Vallduví (1990,93) を概観した結果として, カタロニア語において少なくとも 3 種の Topicalization (Focalization) 形式が存在することが明らかとなった。⁹⁾

2. 理論体系

Ishioka (1995) と同様に, C と Agr の間に複数の機能範疇 (Σ_1, Σ_2) が想定される。 Σ_2 は Negative Marker (*no*), あるいは Affirmative Marker (*sí*) として実現される (Laka 1993)。 Σ_2 の直接上位に生成される Σ_1 の実現形態として Focus ([+top]) Marker (*sí que*) が想定される。¹⁰⁾

(13) (Hualde 1992:p.219,1046)

A:el teu germà no arribarà pas a temps
 the your brother not will arrive neg on time
 'your bother won't arrive on time'
 B:sí (que) arribará a temps
 yes (that) will arrive on time
 'of course he will arrive on time'

(14) a.en JOAN *sí que* sap parlar anglès (Hualde 1992:p.223,1064)

Joan *sí que* knows speak English
 'JOAN knows how to speak English'

b.ANGLES *sí que* sap parlar en Joan (ibid.:p.224,1065)

English *sí que* knows speak Joan
 'Joan knows how to speak ENGLISH'

Affirmative Marker (*sí*) と Focus ([+top]) Marker (*sí que*) は、スペイン語においても同じ形態で同じ位置に生起する。

(15) a.MARTA *sí que* nunca se acuesta tarde (Campos 1986.p.169, 128a)

MARTA *sí que* never goes to bed late

b.*Marta *sí nunca/nunca sí* se acuesta tarde (ibid.:128b-c)

Marta *yes* never/never *yes* goes to bed late

c.MARTA *sí que* no vendrá a la fiesta (ibid.:p.168,123)

MARTA *sí que* not will come to the party

d.*MARTA no *sí que* vendrá a la fiesta

MARTA not *sí que* will come to the party

e.MARTA *sí que sí* trabaja mucho (Campos 1986:p.168,126)

MARTA *sí que yes* works a lot

f.sé que MARTA *sí que* nunca se acuesta tarde

I know that MARTA *sí que* never goes to bed late

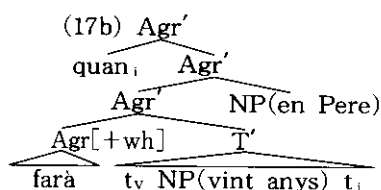
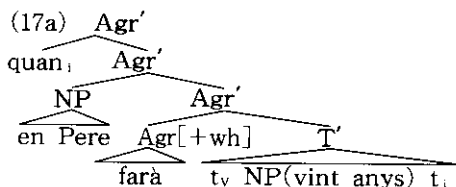
Negative Polarity Item (*nunca*) は S 構造において SPEC (Σ_2)位置にあ

る (Laka 1993)。よって、Focus Marker (*sí que*) は、少なくとも Σ_2 よりも上位に位置するゼロ範疇と考えられる (15a)。Affirmative Marker Σ_2 (*sí*) は、SPEC (Σ_2) 位置にある Negative Polarity Item (*nunca*) と意味論的に衝突 (矛盾) する (15b)。(15c-e) は、両 Marker が間異なるゼロ範疇であることを示す。更に、Focus Marker (*sí que*) は、C (*que*) よりも下位の範疇であると判明する (15f)。

スペイン語同様、カタロニア語の機能範疇 Agr は [+lexical] と指定される (スペイン語に関しては、Contreras (1991) を参照されたい)。つまり、Agr の最大投射は Agr' であり、SPEC (Agr) が存在しない。¹¹⁾ 更に、 Σ_1 に付与された素性 ([+top], [+wh]) は、 Σ_2 を経由して Agr まで伝達される。当該素性 ([+top], あるいは [+wh]) を担う最大範疇は、当該素性を付与 (伝達) された主要部の Checking Domain を通過して移動する。¹²⁾ Wh 要素移動の用例である (16) を検討する (FP と休止 (Pause) の表示は省略する)。

- (16) a. *quan en Pere farà vint anys? (Hualde 1992:p.7,32b)
 when Pere will make twenty years
 b. quan farà vint anys en Pere? (ibid:32a)
 when will make twenty years Pere
 'when will Pere turn twenty?'
 c. per què **Felipe González** no ha disminuït? (Bonet 1990:fn.16)
 why Felipe González not has resigned
 d. per què no ha disminuït Felipe González?
 why not has resigned Felipe González
 'why hasn't Felipe González resigned?'

本稿では、カタロニア語の基底語順として VOS が想定される (定動詞は、Agr 位置においてその主要部移動を停止する)。定動詞よりも左方に生起する主語 NP は、LD の適用を受けた位置に生成されると考えられる。つまり、(16b) の主語 NP (*en Pere*) が Agr' に左方付加した位置に生成される。¹³⁾ (16a,b) に対して、それぞれ構造 (17a,b) を想定する (Σ_1 に付与された素性 ([+wh]) が、少なくとも Agr まで受け継がれる点に留意されたい)。



(16a, b) の相違はどのように説明されるであろうか。この相違は、以下のスペイン語用例 (18a, b) での相違を説明する Contreras (1991) の論法によって説明されると考えられる。(17a, b) において, [+top] を付与された要素 (*un ANILLO DE BRILLANTES*) は Agr' に左方付加した位置へ移動している (Contreras 1991) ((19a, b) は (18a, b) に対応する構造)。¹⁴⁾

(18) (Hernanz & Brucart 1987:p.77)

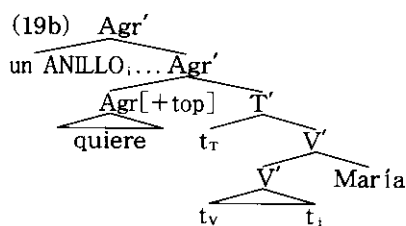
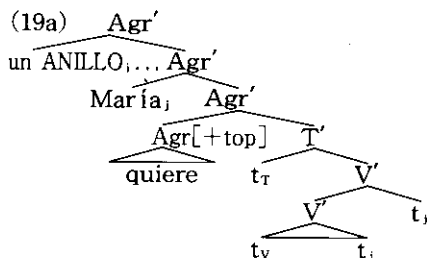
a. **un ANILLO DE BRILLANTES* María quiere

a DIAMOND RING María wants

b. *un ANILLO DE BRILLANTES* quiere María

a DIAMOND RING wants María

'it is a diamond ring that María wants'



Contreras (1991) と同様, (19a) における主語 NP (*María*) が [+top] NP (*un ANILLO DE BRILLANTES*) による原初痕跡 (t_i) の先行詞統率に対する「障壁」 (Barrier (bar.)) を構成すると考える。そこで, Relativized Minimality (RM) を以下の (20) のように定義する。¹⁵⁾

(20) X antecedent—governs Y only if there is no Z, Z (X^0 , A—Specifier,

A' -Specifier, and Adjunct which is strictly adjacent to and in the same adjunction direction as X) such that

- (a) Z is a typical potential antecedent-governor for Y, and
- (b) Z c-commands Y and does not c-command X.

(19a)において、NP (*María*) と [+top] NP (*un ANILLO DE BRILLANTES*) は、両者の間には如何なる要素も介在しないという厳密な隣接関係 (Strict Adjacency) を満たし、付加方向も同一である。つまり、NP (*María*) が RM bar. を構成する。結果として、[+top] NP (*un ANILLO DE BRILLANTES*) はその原初痕跡 (t_i) を先行詞統率することはない。結果として、(19a) の構造は、空範疇原理 (ECP) によって排除されることになる。

定義 (20) に基づく RM は、Wh 要素が移動する用例 (16a, b) の相違を適切に説明する。構造 (17a) において、主語 NP (*en Pere*) が RM bar. を構成するため、Wh 要素 ($quan_i$) はその原初痕跡を先行詞統率できない (ECP 違反)。(17b) における主語 NP (*en Pere*) は Wh 要素 ($quan_i$) と厳密な隣接関係にない。よって、当該主語 NP は RM bar. を構成しない。結果として Wh 要素 ($quan_i$) の痕跡は、ECP を満足する (当該痕跡は、規範的に主要部統率されると仮定する)。(16a, b) の相違を説明する論法は、主語以外の要素の対して LD が適用された用例 (21) をも適切に説明する。¹⁶⁾

(21) (Hualde 1992:p.7,34;p.8,35)

- a. **a la María_i**, qui li_i va donar aquelles flors?
 to Maria who to her gave those flowers
- b. *qui, **a la María_i**, li_i va donar aquelles flors?
 who to Maria to her gave those flowers
 'as for Mary, who gave her those flowers?'

本稿第2節では、定義 (20) が Wh 要素移動だけでなく、本稿の Initial Focus Prominence (IPF) 構文に対応する Topicalization (Focalization) の用例をも説明可能であることが示された。この場合重要な役割を果たすのは、素性 ([+wh], あるいは [+top]) を付与された要素が同じ素性をもつ、あるいは当該素性を伝達されたゼロ範疇の Checking Domain を義務的に通過するという前提である。本稿第3節では、定動詞を含む Phonological Unit

(PU) の最終要素に Focus Prominence (FP) が付与されるタイプの Topicalization が IPF 構文を説明する論法に類似する考え方によって説明可能であることが示される。具体的には, [+top] を付与された要素は, 同じ素性 ([+top]) がその主要部に伝達された最大範疇に右方付加した位置へ移動すると想定される。

3. Bonet (1990) と Vallduví (1990,93) の再解釈

本節では, 主として FP 構文の挙動が考察される。定動詞を含む PU の最終要素に FP が付与されるプロセスが想定される。Bonet (1990) と Vallduví (1990,93) の観点から言えば, 当該 PU 内に最終位置にあり, 且つ基底生成された位置にある要素が FP を付与されるプロセスが明示される。最初に, 定動詞を含む PU の最終要素に FP が付与されるプロセスを検討する。カタロニア語において, Σ_1 に付与された素性 [+top] は, ゼロ範疇 (Σ_1 , Agr and T) を経由して V まで伝達される考える (仮説(22A))。最終着地点における付加方向は, その一時停止の段階での方向性を規定する (仮説(22B))。例えば, 最大範疇に左方付加した位置が最終着地点と指定される要素は, 同様の左方付加した位置に一時停止すると考える。更に, カタロニア語には, 素性 [+top] を付与された要素が, 当該素性を伝達された最下位の機能範疇の最大投射 (つまり, T') に右方付加した位置へ移動するすることによって FP を付与される Strategy が存在すると考える (仮説(22C))。

(22) Hypothesis A: In Catalan, the feature [+top] assigned to Σ_1 is transmitted via the intermediate zero categories (Σ_2 , Agr and T) to V.

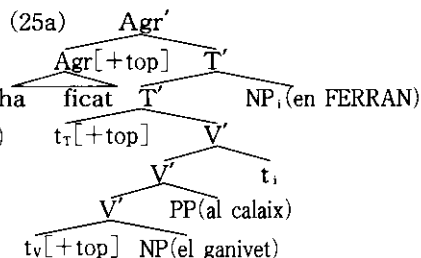
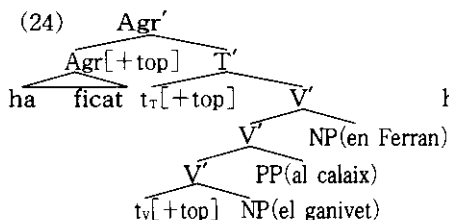
Hypothesis B: The adjunction direction of a moving element is all the same both in its final landing site and in its intermediate landing sites.

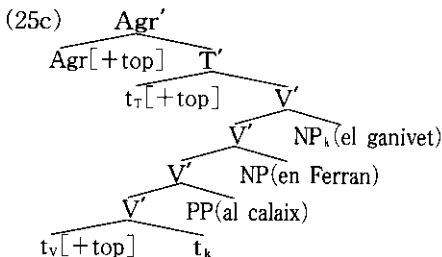
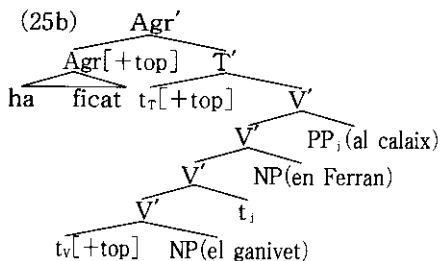
Hypothesis C: Catalan has a focus strategy in which the element with the feature [+top] is assigned a FP through right-adjointing to the lowermost functional maximal category with the same feature transmitted from Σ_1 .

この仮説群は、本稿の (5a,c) と (23c) を適切に説明する (便宜上, (5a,c) を (23a,b) として再掲する)。¹⁷⁾

- (23) a. +fa ficat el jersei al calaix en FERRAN+ (Bonet 1990: 11a)
 has put the sweater in the drawer FERRAN
 'Ferran is the one who has put the sweater in the drawer'
 b. *+ha ficat el jersei en Ferran al CALAIX+ (ibid.:11c)
 has put the sweater Ferran in the DRAWER
 c. *+ha ficat al calaix en Ferran el GANIVET
 has put in the drawer Ferran the KNIFE

(23) の D 構造として、以下の (24) が想定される。主語 NP は、最上位の V' に (右方) 付加しているため、当該位置において、素性 [+top] を伝達された主要部 (V) の Checking Domain にある。よって、主語 NP が更に V' に付加した位置へ移動することない。当該主語 NP (*en Ferran*) が T' に右方付加した位置へ移動する派生を排除する要因はない (構造 (25a)) 一方、V に下位範疇化される要素が T' に右方付加した位置に移動する場合、当該要素は義務的に最上位の V' に付加した位置 (この場合、右方付加した位置) に一時停止する。しかし、この最上位の V' への一時停止は RM によって排除される。構造 (25b-c) で示されるように、基底生成された位置にある主語 NP (*en Ferran*) が RM bar. を構成する。つまり、(25b-c) の構造に対応する派生 (23b-c) は、ECP に抵触する。





本稿の論法は、主語 NP（あるいは pro）が基底生成された位置にある場合、V に下位範疇化された要素が T' に右方付加した位置へ移動し FP を付与される派生を非文と予測する（文法的と予測されるのは、主語 NP 自身が T' に右方付加した位置へ移動する派生のみである）。¹⁸⁾ 主語 NP（あるいは pro）が Agr'，あるいはそれよりも上位にある最大範疇に左方（右方）付加した位置に生成される場合の派生はどうであろうか。以下の（26c）と本稿の用例（6）と（7）で示されるように、基底生成された位置に PP を残置し、NP が T' に右方付加した位置へ移動する派生は ECP によって排除される（便宜上、（6a,c）－（7）を（26a,b）－（27）として再掲する）。¹⁹⁾ よって、文法的な出力を得るためには、当該 PP も LD (RD) の適用を受けた位置に生成される必要がある。

- (26) a. +ficarem el ganivet al CALAIX+ (Vallduví 1990:11a)
we will put the knife in the DRAWER

- b.*+FICAREM el ganivet al calaix+ (ibid.:11c)

WE WILL PUT the knife in the drawer

- c.*+ficarem al calaix el GANIVET+

we will put in the drawer the KNIFE

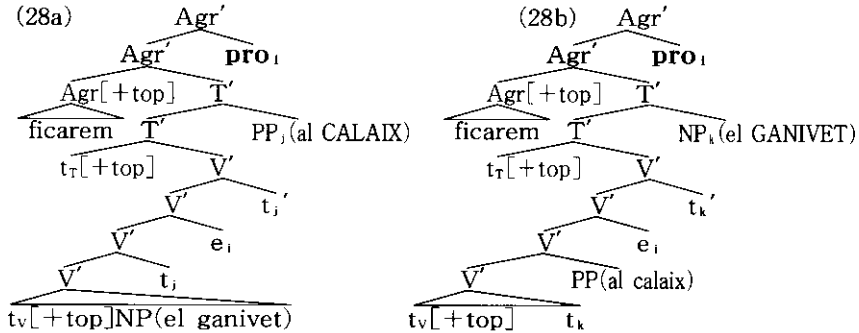
- (27) a. +el ganivet_i (+) el_i ficarem al CALAIX+ (Vallduví
1990:7a)

- b. +el₁ ficarem al CALAIX, el ganivet, + (ibid.:7b)

- c. +hi₁/(^{*}ϕ) ficarem el GANIVET, al calaix₁+ (ibid.:12a)

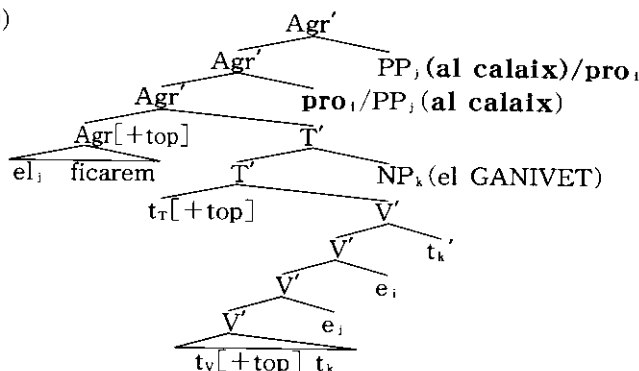
- d. + **l**₁'**hi**₁/(***ϕ**) FICAREM, al calaix₁, el ganivet₁ + (ibid.: 12b)

(26a,c) の S 構造として、それぞれ (28a,b) が想定される。



RD (LD) の適用を受けた位置にある *pro* と連鎖を構成する空範疇 (*e*) を想定する。この空範疇 (*e*) が顕在的な要素 (あるいは、痕跡) 同様に RM に関与すると考えてみよう。この場合、(28a,b) の構造は共に ECP によって排除される (当該空範疇が RM bar. を構成し、基底生成された位置にある原初痕跡先行詞統率されない)。そこで、当該空範疇 (*e*) が RM に関してカウントされないと考えることにする。構造 (28a) を排除する要因は存在しない。一方、構造 (28b) は、ECP によって排除される。空範疇 (*e*) がカウントされないため、中間痕跡 (t_k') と基底生成された位置にある PP (*al calaix*) は Strict Adjacency の関係を形成する (cf. (20))。当該 PP (*al calaix*) が RM bar. を構成するため、中間痕跡 (t_k') はその原初痕跡 (t_k) を先行詞統率しない。(27c) で示されるように、RM bar. を構成する PP (*al calaix*) が LD (RD) の適用を受けた位置に生成される派生では、ECP 違反が惹起しないと考えられる。(27c) の S 構造として、以下の (29) が想定される。構造 (29) において、PP (*al calaix*) が基底生成される位置に痕跡 (Trace) を想定することはできない。このように想定される痕跡は、構造 (28b) の顕在的 PP と同様に、RM bar. を構成すると考えられる。

(29)



構造 (29) は、PP (*al calaix*) に対応する Resumptive Clitic (*el*) が Agr 位置に基底生成されると考えた場合の構造である。Resumptive Clitic が Agr 以外の位置に生成されると考えてみよう。本稿の仮説群は、Clitic (*el*) が V' に右方付加した位置に生成不可能と予測する (Resumptive Clitic が提起する問題は、稿を改めて検討する)。

同様の論法により、(27a-b) は適切に文法的と予測される。ゼロ範疇である定動詞に対する Topicalization は、他のすべての最大範疇が LD (RD) の適用を受けた場合に発動すると想定される (Default FP)。これにより、

(26c) と (27d) の相違が説明される。(27d) において、主語 (*pro*) を含め全ての最大範疇が RD (LD) の適用を受けている。顕在的要素が LD の適用を受けた位置に生成される派生もまた、文法的と予測される。この予測は、以下の (30) によって例証される。

Bonet (1990:p.9) は、FP の最終位置に生起する Temporal Adverb が義務的に FP を付与されると指摘する。Bonet (1990) において、単一の Sentence (IP) 内部に FP を付与された複数の要素が生起することを排除する規制が設定されている。この論法によって、以下の (30a,b) の相違が説明されている。

(30) a. +**la Maria** va anar al cine AHIR+ (Bonet 1990:16)

Maria went to the movies yesterday

'it is yesterday that Maria went to the movies'

b. *+va anar al cine la MARIA AHIR+ (ibid.:17)

went to the movies MARIA YESTERDAY

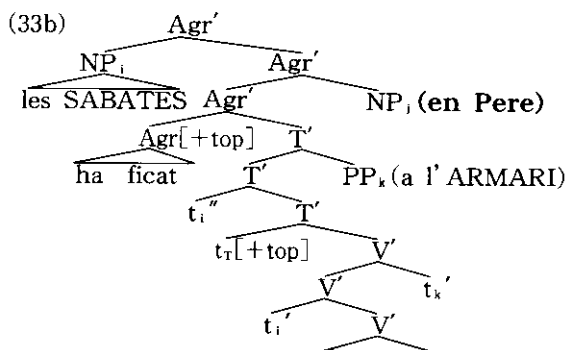
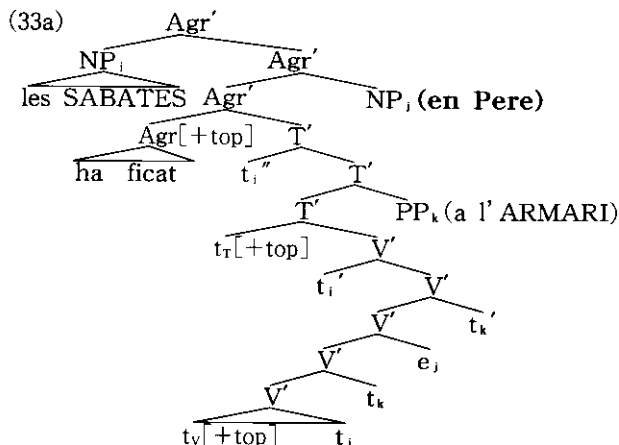
本稿の仮説群は、上の相違をどのように説明するであろうか。Temporal Adverb (*ahir*) は、T' に右方付加した位置に基底生成され则认为する。つまり、当該要素は、基底生成された位置において FP を付与される。結果として、基底生成された位置にとどまっていると考えられる主語 NP (*la Maria*) に FP を付与することはできない。また、主語 NP (*la Maria*) が T' に右方付加した位置へ移動し、FP を付与される派生も排除される（基底生成された位置にある Temporal Adverb が RM bar. を構成する）。当該主語 NP が LD の適用を受けた位置に生成される派生 (30a) は、問題なく生成される（文法的と予測される）。これにより、以下 (31) の予測が可能となる。

- (31) a. +va anar al cine la Maria AHIR +
 went to the movies Maria YESTERDAY
 b. *+va anar al cine AHIR la MARIA +
 went to the movies YESTERDAY MARIA
 c. va anar al cine AHIR + la Maria
 went to the movies YESTERDAY + Maria
 'it is yesterday that Maria went to the movies'
 d. va anar al cine la MARIA + ahir
 'it is Maria that went to the movies yesterday'
 e. va anar al CINE + la Maria, ahir/ahir, la Maria²⁰⁾
 'it is to the movies that Maria went yesterday'

Bonet (1990) では、本稿の (3a, b) の相違もまた、(30b) の非文性を説明する規制によって処理される（(3a, b) を (32a, b) として再掲する）。

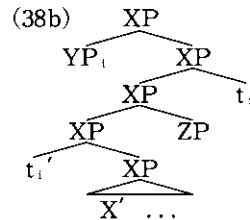
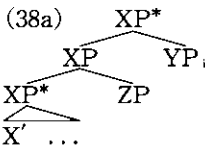
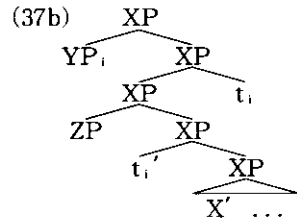
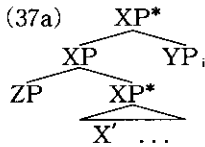
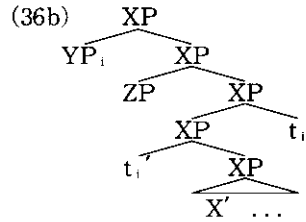
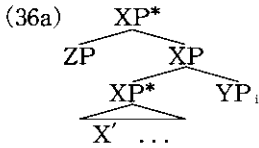
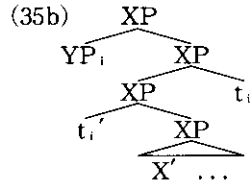
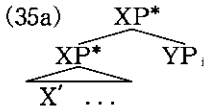
- (32) a. +les SABATES ha ficat a l'armari + en Pere +
 the SHOES has put in the closet + Pere
 'Pere has put the SHOES in the closet'
 b. *+les SABATES ha ficat a l'ARMARI + en Pere +
 the SHOES has put in the CLOSET + Pere

前述のように、IFP を付与される要素の最終着地点として Agr' に左方付加した位置が想定される。よって、最終着地点において IFP を付与される [+top]NP (*les sabates*) は、素性 ([+top]) を伝達された主要部の Checking Domain (当該主要部に左方付加した位置) を通過して移動する。(32b) 中の PP (*a l'armari*) は、同様に、最上位の V' に右方付加した位置を経由して、その最終着地点 (T' に右方付加した位置) へ移動する (構造 (33a, b))。これまで設定された本稿の仮説群は、(33) の派生を文法的と予測する。この問題は、どのように打開されるか。ここで、最大範疇に右方付加した位置において FP を付与された [+top] XP が、LF において、同じ最大範疇に左方付加した位置に移動すると考える。



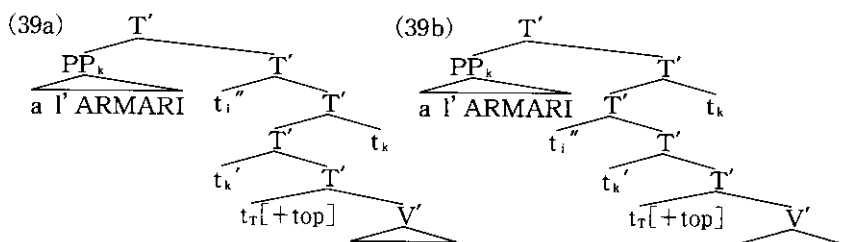
- (34) Hypothesis D: At LF, a [+top] element which has moved to the right-adjoined position of the maximal projection (T') has to right-adjoin to the same maximal projection via its upper-most and lowermost branches.

(34) によって規定される移動形式として、以下の (35) - (38) が想定される。



(35) - (38) において、YP は XP^* に左方付加する形で移動する。この種の S 移動は存在しないと考えられる。一般的に、Lowering による S 移動は存在しない。本稿では、Lowering による LF 移動も認めない。それは、Lowering による移動が ECP の先行詞統率要件に抵触するためである。それでは、この先行詞統率要件は、上で例示された移動において満たされるのか。この要件は、LF における統率が C 統御でなく、M 統御によって発動すると想定することによって満たされると考える (35b)。²¹⁾

(36b) と (37b) における ZP は RM bar. を構成する。²²⁾ YP_i はその中間痕跡 (t_i') を先行詞統率することはない。結果として、(36b) と (37b) は、ECP によって排除される。FP を付与された PP (*a l' ARMARI*) が右方付加移動した場合の構造を検討する。以下の構造 (39a, b) は、(33a, b) に対応するものである (部分的表示)。



(39a, b) の構造は、それぞれ (36b) と (37b) に類似する。つまり、(39a, b) における中間痕跡 (t_i'') は、RM bar. を構成する。T' に左方付加した位置へ移動した PP (*a l' ARMARI*) はその中間痕跡 (t_k') を先行詞統率しない。結果として、(39a), あるいは (39b) の構造をもつと考えられる用例 (32) は、ECP によって排除されることになる。この論法は、同一の Sentence (IP) 内に FP を付与された複数の要素の生起を排除する Bonet (1990) の規約を不要にする。本稿の仮説群は、ECP の観点からこの規約がもたらす効果を導出する。

4. Wh 要素移動における方言上の相違

最初に、本稿の用例 (2a) と (2c) の相違を検討する (便宜上、(40a, b) として再掲する)。これまで設定された本稿の仮説群によって説明可能な用例 (40a) が属す方言と説明不可能な用例 (40b) のそれをそれぞれ A 方言, B

方言と呼ぶ。

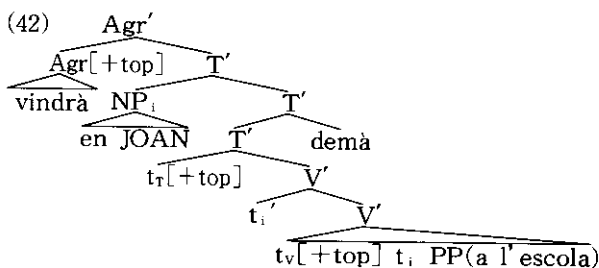
Hualde (1992:p.228)によると, [+top] 要素は PU の最終位置だけでなく, 定動詞の直後の位置においても FP を付与される (Yes-No 疑問文において)。一方, Bonet (1990:p.1) は, 疑問文において, 主語 NP は義務的に VP の最終位置に生起し, 定動詞の直後に位置することはない (VP の最終位置は, PU の最終位置に対応する)。²³⁾

- (40) a. *+ficarem el GANIVET al calaix+ (Vallduví 1993:11b)
 we will put the KNIFE in the drawer
 ‘we will put the KNIFE in the drawer’
 b. +vindrà en JOAN a l’ escola demà?+ (Hualde 1992:p.228,
 1088)
 he will come JOAN to school tomorrow
 ‘will JOAN come to school tomorrow?’

本稿ではこれまで, [+top] 要素が T' に右方付加した位置へ移動することによって FP を付与されると考えた (FP 構文)。(40a) は非文と予測される (生成不能)。B 方言の用例と考えられる (40b) の文法性は, どのように説明されるであろうか。以下の仮説によって説明されるであろう。

- (41) Hypothesis E: In questions, B dialect of Catalan has a focus strategy in which the element with the feature [+top] is assigned a FP through right- or left- adjoining to the lower-most functional maximal category with the same feature transmitted from Σ_1 .

つまり, B 方言は, T' に左方付加した位置へ移動した [+top] 要素に FP を付与するプロセスをもつ (疑問文において)。B 方言の用例 (40b) に対応する構造と想定される (42) の派生は, 如何なる要因によっても排除されない (文法的と予測される) (Temporal Adverb (*demà*) は, T' に右方付加した位置に生成される)。



次に、(1a,b)の相違を検討する（便宜上、(43a,b)として再掲する）。

(43) (Bonet 1990:18a; Hualde 1992:p.228,1086)

a. +què ha vist en PERE?+

what has seen PERE

'what has PERE seen?'

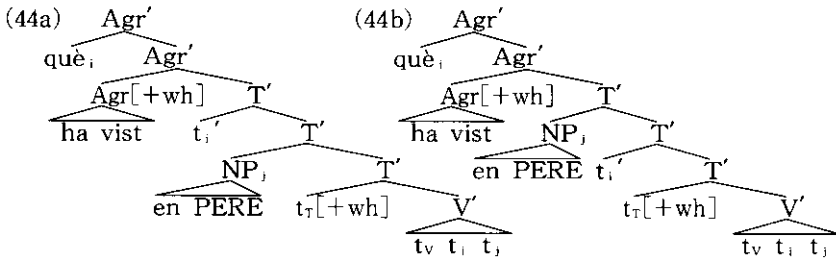
b. *+on ha posat els PORROS + en Joan?+

where has put the LEEKS Joan

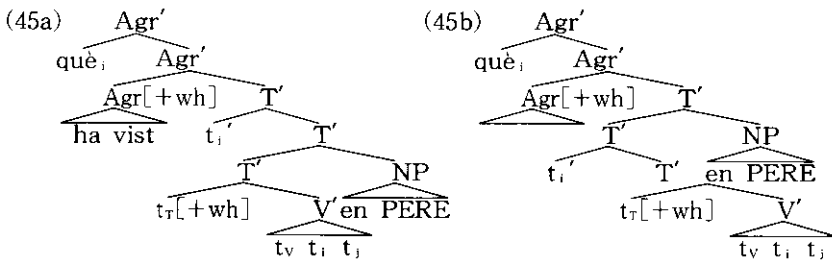
'where did Joan put the LEEKS?'

(43b)は、(40b)同様、Hualde (1992)からの引用である（これらの例文は、B方言の属すと考えられる）。Hualde (1992)は、Wh要素が必然的に文のFocusを構成すると想定する。また、同時に複数の構成要素に対するFocusの付与が排除される。²⁴⁾この前提によって、(43b)の非文性が説明される。明らかに、この論法は問題を内包するものである。この論法に従うと、(43a)が属すと考えられるA方言では、少なくとも、Wh要素が随意的にFocusを構成することになる。また、本稿では、[+top]素性と[+wh]素性が峻別される。

(43a,b)の相違は、[+wh]素性の伝達プロセスの相違に還元されると思われる。A方言では、 Σ_i に付与された[+wh]素性がAgr位置まで伝達される。B方言では、当該素性が更にT位置まで受け継がれる。以下の(44a,b)は、B方言の用例としての(43a)の派生構造を示す（FPを付与される要素が、T'に左方付加した位置へ移動する場合）。



(44a,b)においてそれぞれ、NP (*en PERE*)と中間痕跡 (t_i')が RM bar. を構成する。結果として、これらの派生構造は、ECP によって排除される (S 構造)。FP を付与される要素 (*en Pere*) が T' に右方付加した位置に移動する場合の S 構造として、以下の (45a,b) が想定される。



(33a,b)と同様に、ECP は、構造 (45a,b) に対応する LF 構造を排除する。結果として、B 方言において、(43a)に対応する適切な派生出力は存在しない。A 方言では、 $[+wh]$ 素性が T 位置まで伝達されない (Wh 要素は、 T' に左方付加した位置に位置停止する必要がない)。よって、(43a) に対応する適切な出力が得られる。

本稿の仮説群は、A と B 方言に対して以下の予測を可能にする (詳細な説明は省略する) (/ の左右がそれぞれ、A 方言、B 方言における予測)。

- (46) a. $*/+on$ ha posat els PORROS en Joan?+
 where has put the LEEKS Joan
 'where did Joan put the LEEKS?'
 b. $*/ok+per$ qué ha posat els PORROS al calaix + **en Joan**+?

- why has put the LEEKS in the drawer+ Joan
 c.*/ok+per qué ha posat els PORROS al calaix
 Joan+?
 why has put the LEEKS in the drawer Joan
 d.ok/ok+per qué hi, ha posat els PORROS, **al calaix**,
en Joan?+
 why there has put the LEEKS, in the drawer
 Joan
 e.*/ok+per qué **en Joan** ha posat els PORROS al calaix?+
 why Joan put the LEEKS in the drawer
 'why did Joan put the LEEKs in the drawer?'

5. 結語

最後に、本稿の(4)のタイプの属する Topicalization (Focalization) について考える(便宜上、(12)を(47)として再掲する)。以下のイタリア語用例(48)は、基本的に、本稿の(3b)の非文性を説明する論法によって説明可能と考えられる(イタリア語における FP 付与プロセスの詳細は稿を改め、本稿ではその概略のみ提示される)。一方において文頭にある要素に FP が付与されるタイプの用例(49)も存在する。

(47) (Vallduví 1990:30;31)

- a.+al CALAIX, ficarà el ganivet el Juli+
 in the DRAWER will put the knife Juli
 'In the DRAWER will Juli put the knife'
 b.+al CALAIX, ficarà, el ganivet, el Juli+
 c.+al CALAIX, ficarà, el Juli, el ganivet+
 d.+al CALAIX, el ganivet, el Juli, ficarà+
 e.+al CALAIX, el Juli, el ganivet, ficarà+
 f.+al CALAIX, el Juli, ficarà, el ganivet+
 g.+al CALAIX, el ganivet, ficarà, el Juli+

(48) a.*+MARIO ha scritto una LETTERA+ (Calabrese 1984:7)
 MARIO has written a LETTRE

b. *+FRANCO è partito alle CINQUE+ (ibid.:8)

FRANCO has left at FIVE O'CLOCK

c. *+SANDRA ha dato un bacio a CARLO+ (ibid.:9)

SANDRA has given a kiss to CARLO

(49) (Lepschy and Lepschy 1977:p.155)

a. +il GATTO + ha mangiato la CARNE+

the CAT + has eaten the MEAT

b. +ha mangiato la CARNE + il GATTO

has eaten the MEAT + the CAT

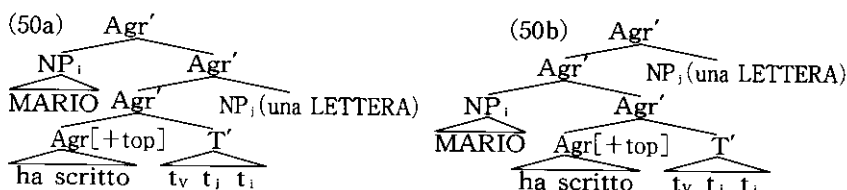
'the CAT has eaten the MEAT'

c. +il GATTO + I_i'HA MANGIATA la carne_i +

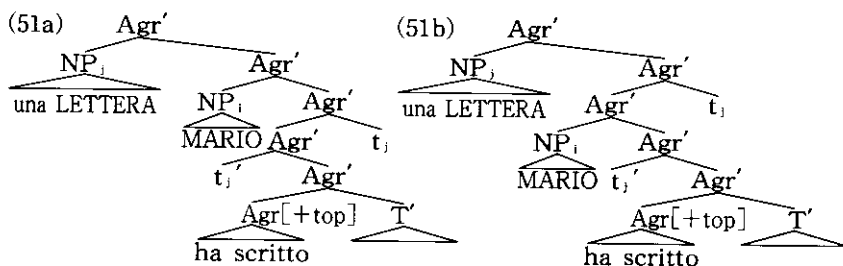
the CAT + it HAS EATEN the meat

'the CAT HAS EATEN the meat'

前述のように、カタロニア語において、Agr'（あるいはそれよりも上位の最大範疇）に右方付加した位置に生成、あるいは移動した要素の直前に休止が生成する。イタリア語においても、RD (LD) の適用を受けた要素は、Agr'（あるいはそれよりも上位の最大範疇）に右方（左方）付加した位置に生成される。²⁵⁾ 定動詞に FP が付与される派生において、その他の要素（最大範疇）はすべて RD (LD) の適用を受ける (Default FP)。よって、定動詞を含む単一の PU 内部にある (49c) の NP (*la carne*) は、RD の適用を受けた位置に生成されることになる。当該 NP の生成位置として、Agr' に右方付加した位置が想定される。この前提の下で、(48) の非文性は、ECP によって説明可能となる。カタロニア語と異なり、Σ_i に付与された素性 ([+top], [+wh]) は Agr 位置まで受け継がれる (T と V まで伝達されることはない) ((48) において、定動詞を含む PU の最終要素に FP が付与される点に留意されたい)。例えば、(48a) の構造として、以下の (50a, b) が想定される。



(50a,b) のそれぞれに対応する LF 構造 (51a,b) において, NP (MARIO) は RM bar. を構成する。つまり, ECP によって, (48a) は非文と予測される。



複数の Topicalized Element (elemento topicalizzato) が共起する用例を非文と判断する Benicá & Salvi (1991:p.144) による用例 (52) (と (53)) は, 本稿の用例 (49) と対立する。

(52) (Benicá & Salvi 1991:p.144,113a-b)

- a. *mio FIGLIO, una POESIA, ha scritto
my SON a POEM has written
- b. *a GIORGIO_i, un LAVORO, gli_i posso offrire
to GIORGIO a TASK him can offer

(53) (Benicá & Salvi 1991:p.137,79a-b)

- a. il DOLCE, porta, Giorgio
the SWEET brings Giorgio
- b. *il DOLCE, Giorgio porta
the SWEET Giorgio brings

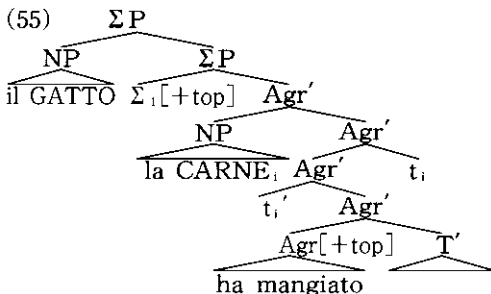
'Giorgio brings the SWEET'

(49) と (52) において、文頭位置で FP を付与された要素の直後に休止が生起する。一方、(48) において、文頭の FP 要素の直後の休止が存在せず、全体が 1 つの PU を構成する。つまり、(49) と (52) における文頭の FP 要素は、Agr' に左方付加した位置にあると考えることはできない。少なくとも、Agr' に左方付加した位置よりも上位の位置に生起すると考える必要がある。具体的に、どの位置が想定されるであろうか。本稿では、その直後に休止を伴う文頭の FP 要素が生起する位置として、素性 ([+top]) が付与される Σ_1 、あるいは当該素性が伝達される Σ_2 の最大投射に左方付加した位置を想定する。更に、2 種の方言グループを想定する ((47) と (49) を基本的に同一と考え、休止を伴う文頭の FP 要素を IFP' と呼ぶ)。²⁶⁾

(54) A Dialect of Italian (49): a [+top] element assigned
INF' is base-generated in the left-adjointed
position of Σ_1P

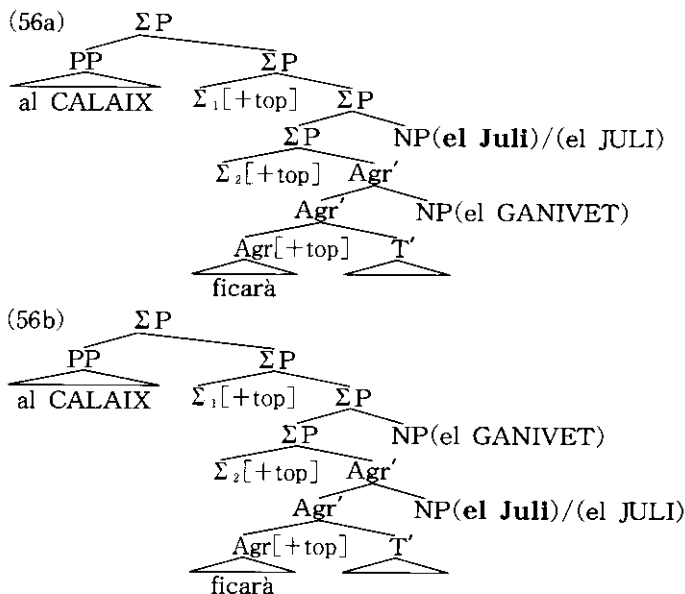
B Dialect of Italian (52): a [+top] element has to
move to the left-adjointed position of Σ_1P to be
assigned INF'.

B 方言の用例と考えられる (52a, b) と (53b) は共に非文と予測される (ECP に抵触する)。一方、A 方言の用例と考えられる (49a) は、以下の LF 構造で示されるように、少なくとも ECP の要請を満たす。



(47) は, (49) に類似する構造をもつと考えられる。FP を付与された要素 (*al CALAIX*) は, Σ_1P , あるいは Σ_2P に左方付加した位置に生成される。(47) における定動詞 (*ficarà*) は, Agr 位置にある。この場合問題となるのは, 目的語 NP (*el ganivet*) に対応する Resumptive Clitic (*el*) が生起しないプロセスである (主語 NP に対応する Resumptive Clitic は存在しない)。前述のように, カタロニア語において, LD (RD) の適用を受けた要素に対応する Resumptive Clitic は義務的に生起する。結果として, (47a-g) の用例は, 目的語 NP (*el ganivet*) が基底生成された位置, あるいは Focus Prominence を付与される位置にあることを物語る。

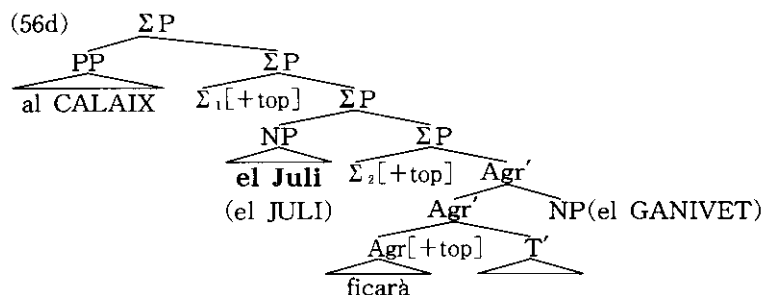
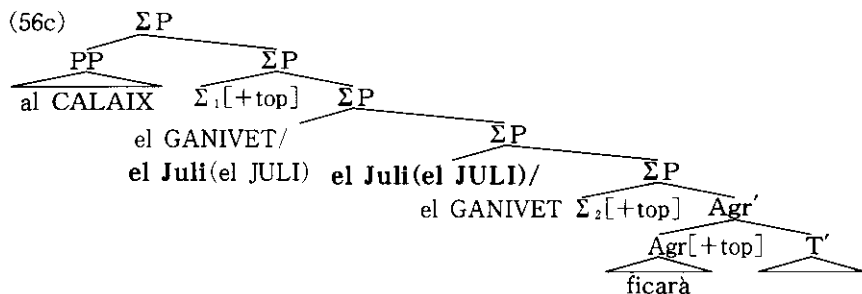
(47a) は, 主語 NP (*el Juli*) と目的語 NP (*el ganivet*) が共に基底生成された位置にある派生として説明される (定動詞と当該 NP (*el ganivet*, *el Juli*) が同一の PU 内部にある)。一方, (47b-g) では, 定動詞と他の NP は別個の PU に属す (当該用例におけるコンマの生起に留意されたい)。つまり, 主語 NP (*el Juli*) は, Dislocation の適用を受けた位置, あるいは Focus Prominence (FP) を付与される位置に生成され则认为られる。一方, 目的語 NP は, FP を付与される位置に生成されるであろう。この場合, FP を付与される位置として, Agr' に右方付加した位置と Σ_2P に左方 (右方) 付加した位置が想定される。結果として, (47b,c) の構造として, 以下の (56a, b) が想定可能となる。²⁷⁾

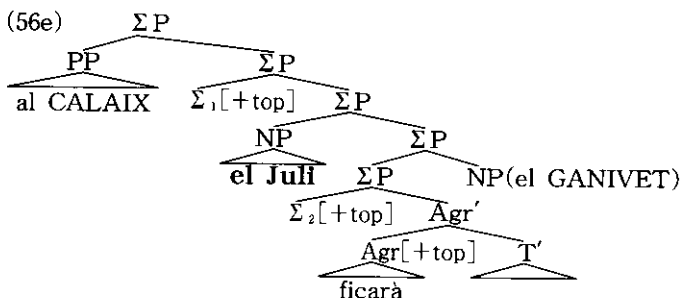


(47d,e)において、それぞれ主語 NP (*el Juli*) と目的語 NP (*el ganivet*) の直後にコンマが生起する。これは、当該要素が Agr' に左方付加した位置に生起しないことを物語るであろう ((48a)において、主語 NP (*MARIO*) は Agr' に左方付加した位置にある)。これは、双方の NP が $\Sigma_2\text{P}$ に左方付加した位置に生成されることを示すものである (構造 (56c))。

(47f)に対しても、適切な派生が想定される (構造 (56d)) ((47g)の派生表示は省略する)。ECP の要請によって、(47f)に対して構造 (56e) を想定することはできない (cf. 構造 (33a))。

本稿は、Wh 要素移動と Topicalization (Focalization) を取り扱う論考の発端にすぎない。更なる調査の上、今回設定された仮説群の修正が必要であることは言うまでもない。





註

- 1) 大文字で表示される要素は Focus Prominence (FP) を付与される要素、つまり、素性 [+top] を付与される要素を指す。+ の記号とコンマ (,) は休止 (Pause) の所在を表す。本稿では、例えば (1a) と (1b) において、休止によって画定され動詞を含む単位 (+*qué ha vist en Pere*+, +*on ha posat els PORROS*+) を Phonological Unit (PU) と呼ぶ。
- 2) 後述する Bonet (1990) と Vallduví (1993) では、(1a) と (2a-b) の用例が属す方言のみが検討される。(1b) と (2c-d) は, Hualde (1992) からの引用であるが, Hualde (1992) は、当該事象に関する体系的な説明原理を提示していない。
- 3) (1) と (2) のタイプに関する Bonet (1990) と Vallduví (1990,93) の論法では、定動詞と同一の PU 内部にある XP は、それが基底生成された位置にとどまっている。PU 外部にある要素は転移 (Dislocation) の適用を受けた位置に生成される。Bonet (1990) では、(4) のタイプが検討されない。Vallduví (1990,93) では、(3) のタイプが取り上げられていない。(3) と (4) における FP は異なるプロセスによって付与されると考えられる (後述)。
- 4) Vallduví (1990) では、Dislocation が適用された結果として、どの位置に当該ゼロ範疇が生成されるかは示されない。本稿では、(4a-b) における定動詞が同じゼロ範疇である Agr の位置にあると考えて論を進める (後述)。
- 5) 本稿同様、定動詞は I (Agr) 位置においてその主要部移動を停止し、I が基底生成された位置にある主語 NP を統率し、格を付与すると考えている。更に、Bonet (1990) は SPEC (I) へ移動した主語 NP が SPEC-Head Agreement の適用によって格を付与される Strategy も想定する。本稿では、Agr の最大投射として Agr' が指定される (つまり、SPEC (Agr) が存在しない)。結果として、Agr は基底生成された位置にある主語 NP (あるいは、Dislocate された位置にある主語 NP と当該主語が基底生成された位置に生起する空範疇との連鎖) に格を付与することになる。
- 6) IP に左方、あるいは右方付加した位置での基底生成が仮定される。スペイン語 (イタリア語) と異なり、カタロニア語において、LD あるいは RD の適用を受けた要素に対応する Resumptive Clitic の生成は義務的に発動する (スペイン語 (イタリア語) の場合と同様に、主語 NP に対応する Resumptive Clitic は存在しない)。以下で、LD (RD) の適用を受けた要素と対応する Resumptive Clitic は強調体で示される。
- 7) 基底生成された位置から I (Agr) 位置へ移動したゼロ範疇である定動詞 (*ficarà*) が如何なるプロセスにより FP を付与されるのか。本稿では、他のすべての要素が RD (LD) の適用をうけた場合に限り、定動詞に FP が付与されると考える (Default

FP)。

- 8) 文頭位置へ移動することによって付与される Prominence を Initial Focus Prominence (IFP) と呼ぶ。定動詞を含む PU の最終要素に FP が付与される構文を FP 構文と呼ぶ。Bonet (1990) では、この IFP が付与されるプロセスは詳述されない。
- 9) (4) (あるいは (12)) のタイプで付与される Prominence を IFP' と呼ぶ。
- 10) Laka (1993) では、この Σ_2 に Operator Feature ([+neg(ation)], [+wh], [+top(icalization)]) が付与される。本稿では、素性 ([+wh], [+top]) が Σ_1 に付与されると考える。
- 11) Contreras (1991) と同様に、カタロニア語 (スペイン語) の機能範疇 T も [+lexical] であると考え。Agr を [+lexical] と想定した場合のスペイン語における Wh 要素と Topicalization (Focalization) の用例説明と予測体系については、Ishioka (1995) を参照されたい。
- 12) これに類似する論法に関しては、Toribio (1993) と Chomsky (1992) を参照されたい。機能範疇 (Σ_2) の存在に関しては、Laka (1993) の他に Howard (1993) と Uriagereka (1988) を参照されたい。また、 X^0 の Checking Domain として SPEC (X) と X^0 の最大投射に付加した位置が指定される。SPEC (Agr) 位置が存在しないため、Agr の最上位にある最大投射に付加した位置が Agr の Checking Domain となる。
- 13) 後述するように、Dislocation の適用が受けた要素が生成される他の位置として例えば、 Σ_1P , Σ_2P , Argument でない CP に付加した位置等が考えられる。(16c) のように、 $\Sigma_2(no, si)$ が生起する場合の主語 NP は、 Σ_1P (あるいはそれよりも上位の最大範疇) に左方付加した位置に生成される。これは、顕在的な Σ_2 と Agr 位置にある定動詞の間に如何なる要素の介在も許さないという規制によって説明されるであろう (詳細は、稿を改めて検討する)。
- 14) この Topicalization は、本稿の IFP に対応すると考えられる。カタロニア語同様、スペイン語の基底語順として VOS が想定される。主語 NP は V' に右方付加した位置に基底生成されると考える。本稿では、Wh 要素移動と同様に移動によって発動すると考えられる Topicalization (Focalization) の用例は共に、後に定義する Adjunction Relativized Minimality (ARM) によって説明される。一方、詳細な点では本稿の定義体系と異なるものであるが、ARM に類似する Contreras (1991) の論法によって説明されるのは Topicalization の用例のみである。Wh 要素移動の用例は、異なる条件 (Closed Domain Condition) によって説明される (詳細は、Contreras (1989) を参照されたい)。
- 15) 以下の (i) と (ii) は、本稿で採用される適正統率と先行詞統率の定義である。(iii) は Strict Adjacency の定義を示す。
 - (i) X is properly governed iff (a) and (b):
 - (a) X is canonically head-governed;
 - (b) X is antecedent-governed.
 - (ii) X antecedent-governs Y iff
 - (a) X and Y are coindexed
 - (b) X c-commands Y
 - (c) no barrier intervenes
 - (d) Relativized Minimality (RM) is respected.
 - (iii) With respect to X and Y, which are both dominated by any of the branches of a maximal projection, X is **strictly adjacent** to Y iff there intervenes no element but the branches involved between X and Y.

- 16) 同様に、定義 (20) によって、(18a) に対応するカタロニア語用例 (10a) の非文性が説明される。(16c) の文法性は、Adjunct (*per què* (*why*)) が Σ_1P , あるいは Σ_2P に付加した位置に基底生成されると前提することにより説明されるであろう。つまり、当該 Adjunct は Agr' に左方付加位置を通過する必要がある(本稿では、少なくともロマンス語 S 移動において、Lowering による移動を認めない)。つまり、Rizzi (1990) のように、当該タイプの Adjunct に限り SPEC (C) 位置に生成されると考える必要がある。これにより、全てのタイプの (Wh) Adjunct が何らかの最大範疇に付加した位置に生成されると一般化できる。
- 17) (5 b) は、カタロニア語に対して想定される基底語順 (VOS) によって排除される。主語 NP は、 V' に右方付加した位置に生成される。結果として、(5 b) は生成不能となる。
- 18) Bonet (1990) でも同じ主旨の指摘がなされる。Bonet (1990) では、定動詞を含む PU の最終位置において主語 NP 以外の要素に FP が付与される用例が検討されていない(基底生成された位置にあり、且つ、PU の最終位置に生起する主語 NP のみが当該位置で FP を付与されると指摘する)。Vallduvi (1990,93) が指摘するように、主語 NP 以外の要素が当該位置において FP が付与される用例が存在する。
- 19) (6 b) は生成不能として、非文と予測される。但し、後述するように、 T' に左方付加した位置に移動した要素に FP を付与される派生が許容される方言では、当該用例は文法的と予測されるであろう (cf. (2c,d))。
- 20) 以下の (i) で例証されるように、Dislocation の適用を受けた Temporal Adverb は Clitic を随伴しない。
 (i) demà, treballarem a l'oficina (Hualde 1992:p.230,1094)
 tomorrow, we will work at the office 'tomorrow, we will work at the office'
- 21) 結果として、LF における先行詞統率は、以下の (i) と定義される。RM の定義 (20) はそのままの形で保持される。
 (i) X antecedent-governs Y iff
 (a) X and Y are coindexed
 (b) X m-commands Y
 (c) no barrier intervenes
 (d) Relativized Minimality (RM) is respected.
- 22) (38b) において、 YP_i と ZP は Strict Adjacency の関係にあるが、付加方向が異なるため、ZP が RM bar. を構成しない。RM の定義 (20) の付加方向条件が LF において発動しないと前提可能である場合、当該 ZP が RM bar. となる可能性が生まれる(この可能性の有無は、更なる用例調査が必要であるため、稿を改めて検討する)。
- 23) Hualde (1992:p.228) : To mark the focus of a yes-no question emphatic intonation can be used. Generally, the focalized element will also appear in postverbal position.
 Bonet (1990:p.1) : In questions and in sentences with initial contrastive focus the subject has to appear at the end of VP_i ; it can never appear immediately after the verb.
- 24) Hualde (1992:p.228) : It is not possible to emphasize more than one constituent simultaneously. For this reason, in question-word questions emphasis cannot be employed since the question-word must necessarily be the focus of the sentence.
- 25) カタロニア語同様、イタリア語の Agr (と T) は [lexical] と想定される。イタリア

語において、RD の適用を受けた要素に対する Resumptive Clitic の生起は随意的である (LD の適用を受けた要素に対応する Resumptive Clitic の生起は義務的である)。この状況は、スペイン語においても同様である。

- 26) A 方言の用例と考えられる (49b) から判断すると、 Σ_1P に右方付加した位置に生起する要素 (*il GATTO*) も当該位置に基底生成されると考えなければならない。当該要素が、 Agr' に右方付加した位置を経由する移動によって最終着地点まで移動する派生は、ECP によって排除される。B 方言において、(49b) のタイプが存在するか否かは不明である。この方言区分によると、A 方言の用例としての (53a, b) は共に文法的と予測される。更に、以下の (i) が文法的と予測される (更なる調査が必要)。

(i) +il GATTO + la CARNE ha mangiata +

- 27) 構造 (56a-d) が妥当するためには、 Σ_1P あるいは Σ_2P 右方 (左方) 付加した位置に生成される [+top] XP 要素と Agr' に右方付加した位置に生成される [+top] XP 要素に FP が付与されると考える必要がある。結果として、カタロニア語には以下の (i-iii) の Topicalization (Focalization) Strategy が存在することになる。

- (i) [+top] XP 要素が T' に右方付加した位置へ移動することによって FP を付与される (FP 構文)
 (ii) [+top] XP 要素が Agr' に左方付加した位置へ移動することによって FP を付与される (IFP 構文)
 (iii) [+top] XP 要素が Agr' に右方付加した位置、 Σ_1P あるいは Σ_2P に右方 (左方) 付加した位置に基底生成されることによって FP を付与される (IFP' 構文)

参考文献

- Arnaiz, A. (1992). "On Word Order in Wh-Questions in Spanish." *MIT Working Papers in Linguistics* 16, 1-10.
 Belletti, A. (1990). *Generalized Verb Movement*. Rosenberg & Selier, Torino.
 Benicá, P. (1991). "Fenomenologia della dislocazione a sinistra." Renzi, L. (ed.) *Grande grammatica italiana di consultazione* vol 1, il Mulino, Bologna.
 Benicá, P. and G. Salvi (1991). "Ordine normale e ordine marcato." Renzi, L. (ed.) *Grande grammatica italiana di consultazione* vol 1, il Mulino, Bologna.
 Bonet, E. (1990). "Subjects in Catalan." *MIT Working Papers in Linguistics* 16, 1-26.
 Bonet, S. and J. Solá (1986). *Sintaxi Generativa Catalana*. Enciclopèdia Catalana, Barcelona.
 Calabrese, A. (1982). "Alcune ipotesi della struttura informazionale della frase in Italiano e sul suo rapporto con la struttura fonologica." *Rivista di Grammatica Generativa* 7, 3-78.
 Calabrese, A. (1984). "Multiple Questions and Focus in Italian." W. de Geest and Y. Poutseys (eds.) *Sentential Complementation*. Foris, Dordrecht.
 Campos, H. R. (1986). *Inflectional Elements in Romance*. Ph. D. dissertation, University of California, Los Angeles.
 Chomsky, N. (1992). *A Minimalist Program for Linguistic Theory*. *MIT Occasional Papers in Linguistics* 1.
 Contreras, H. (1989). "Closed Domains." *Probus* 1-2, 163-180.
 Contreras, H. (1991). "On the Positions of Subjects." Rothstein, S(ed.) *Syntax*

- and Semantics 25: *Perspectives on Phrase Structure, Heads and Licensing*. Academic Press, London.
- Fukui, N. and M. Speas (1986). "Specifiers and Projection." *MIT Working Papers in Linguistics* 8, 128-172.
- Goodall, G. (1992). "On the Status of SPEC of IP." *WCCFL* 10, 175-182.
- Goodall, G. (1993). "Spec of IP and Spec of CP in Spanish Wh-Questions." J. Ashby, W., M. Mithun, G. Perissinotto and E. Raposo (eds.) *Linguistic Perspectives on the Romance Languages*. John Benjamins, Amsterdam/Philadelphia.
- Hernanz, Ma. Lluïsa and José Ma. Brucart (1987). *La Sintaxis*. Editorial Crítica, Barcelona.
- Howard, H. D. (1993). *Sigma P, Affective Inversion, and Topicalization in English and Spanish*. Ph. D. dissertation, Cornell University
- Hualde, J. I. (1992). *Catalan*. Routledge, London/New York.
- Ishioka, S. (1995). "A Note on Spanish Wh-Movement, in Relation to Topicalization and Left-Dislocation." *Linguistic Society of West Japan, NIDABA* 24, 56-65.
- Koopman, H. and D. Sportiche (1991). "The Position of Subjects." *Lingua* 85, 211-258.
- Laka, I. (1993). "Negative Fronting in Romance: Movement to Σ ." J. Ashby, W., M. Mithun, G. Perissinotto and E. Raposo (eds.) *Linguistic Perspectives on the Romance Languages*. John Benjamins, Amsterdam/Philadelphia.
- Lepschy, A. L. and G. Lepschy (1977). *The Italian Language Today*. Hutchinson of London, London.
- Marquis, R. C. (1992). "On the Obligatory Character of Inversion in Spanish." *WCCFL* 10, 309-318.
- Ouhalla, J. (1991). *Functional Categories and Parametric Variation*. Routledge, London and New York.
- Rizzi, L. (1990). *Relativized Minimality*. MIT Press, Cambridge (Mass.) .
- Roberts, I. (1993). *Verbs and Diachronic Syntax: A Comparative History of English and French*. Kluwer, Dordrecht.
- Salvi, G. (1988). "Italienisch: Syntax." Holtus, G., M. Metzelin and C. Schmitt (eds.) *Lexikon der Romanistischen Linguistik* vol. IV, Max Niemeyer, Tübingen.
- Suñer, M. (1992). "Indirect Questions and the Structure of CP: Some Consequences." Campos, H. and F. Martínez-Gil (eds.) *Current Studies in Spanish Linguistics*. Georgetown University Press, Washington, D.C.
- Suñer, M. (1994). "V-Movement and the Licensing of Argumental WH-phrases in Spanish." *Natural Language and Linguistic Theory* 12, 335-372.
- Toribio, A. J. (1993). *Parametric Variation in the Licensing of Nominals*. Ph. D. dissertation, Cornell University.
- Torrego, E. (1984). "On Inversion in Spanish and Some of Its Effects." *Linguistic Inquiry* 15, 103-129.
- Uriagereka, J. (1988). *On Government*. Ph. D. dissertation, University of Connecticut.
- Vallduví, E. (1990). "The Role of Plasticity in the Association of Focus and Prominence." *Eastern States Conference on Linguistics* 7, 295-306.
- Vallduví, E. (1993). "Catalan as VOS: Evidence from Information Packaging." J.

- Ashby, W., M. Mithun, G. Perissinotto and E. Raposo (eds.) *Linguistic Perspectives on the Romance Languages*. John Benjamins, Amsterdam/Philadelphia.
- Zagona, K. (1988). *Verb Phrase Syntax: A Parametric Study of English and Spanish*. Kluwer, Dordrecht.
- Zanuttini, R. (1991). *Syntactic Properties of Sentential Negation. A Comparative Study of Romance Languages*. Ph. D. dissertation, University of Pennsylvania.